

## روادید اقامت بلند مدت / دانشجویی و دوره دکترا

لطفاً ابتدا "راهنمای تعیین وقت"، "اطلاعات مهم برای درخواست روادید" و "چک لیست روادید دانشجویی/دکترا/فرصت مطالعاتی و تحقیقاتی برای متخصصین مهمان" را مطالعه نمایند. لطفاً توجه داشته باشید که درخواست ها بدون تعیین وقت قبلی پذیرفته نخواهند شد! به دلیل طولانی بودن زمان انتظار برای نوبت مصاحبه در فصل تابستان متذکر می شویم، که امکان ارائه تقاضای ویزا با برگه تاییدیه دریافت درخواست پذیرش از سوی دانشگاه وجود دارد که در این صورت خود پذیرش دانشگاه پس از روز مصاحبه تا پیش از اعطای ویزا می بایست به سفارت ارائه گردد.

**نکات عمومی:** لطفاً توجه داشته باشید که ارائه مدارک جعلی همواره باعث رد درخواست روادید می گردد و بدون استثنای پیگیری حقوقی سفارت طبق مقررات قانونی آلمان را در پی خواهد داشت. حتی در صورتی که شخص ثالثی در تکمیل درخواست روادید شما را یاری نماید، شما به عنوان درخواست کننده، مسئول صحت اطلاعات ارائه شده در درخواست روادید و نیز اصالت و محتوای مدارک ضمیمه درخواست می باشید.

### مدارک ذیل می بایست توسط تمام متقاضیان ارائه گردند:

- 2 نسخه فرم درخواست اقامت که به صورت خوانا تکمیل و امضاء شده باشند، فرم هایی که به صورت کامل تکمیل نشده باشند، پذیرفته نخواهند شد.
- امضاء پرسشنامه امنیتی (در زمان ارائه درخواست، دریافت خواهید نمود)
- 2 قطعه عکس گذرنامه ای بیومتریک رنگی (3x4) که قدیمی تر از 6 ماه نباشند، با پس زمینه سفید
- گذرنامه معتبر امضاء شده به همراه دو عدد کپی از صفحات 2 و 3 (تمام متقاضیان بالای 16 سال نیاز به گذرنامه مجزا دارند)
- شناسنامه به همراه دو عدد کپی
- مدارک بیمه درمانی مسافرتی 90 روزه در آلمان (به شرطی که پس از آن قرارداد بیمه ای در آلمان بسته شود و یا موجود باشد). ارائه در زمان دریافت روادید!
- هزینه روادید در زمان ارائه درخواست روادید و به یورو دریافت می گردد.

سایر مدارکی که می بایست به صورت اصل و به همراه دو عدد کپی ارائه گردند. لطفاً توجه فرمائید که مدارک فارسی باید به همراه ترجمه رسمی آلمانی/انگلیسی ارائه گردند.

- پذیرش دانشگاه یا تأییدیه ای از سوی دانشگاه مبنی بر دریافت درخواست شما برای تحصیل در یک رشته دانشگاهی مشخص. چنانچه در روز مصاحبه تنها تاییدیه دانشگاه مبنی بر دریافت درخواست پذیرش ارائه گردد، در این صورت می بایست خود پذیرش را تا پیش از اعطای ویزا به سفارت ارائه نمود.
- مدارک مربوط به تأمین هزینه دوران تحصیل در آلمان، به عنوان مثال گواهی بانکی مبنی بر موجودی معادل حداقل 7908 یورو\* در حساب متقاضی در ایران (شما موظف می باشید این مبلغ را به یورو و به صورت نقدی در هنگام سفر به آلمان به همراه داشته باشید، تا در آلمان یک حساب مسدود شده (Sperrkonto) افتتاح نمایند. لطفاً در صورت به همراه داشتن وجه نقد در زمان ورود به آلمان، مقررات گمرکی اتحادیه اروپا را در نظر داشته باشید. لطفاً جهت کسب اطلاعات بیشتر در این خصوص به بخش امور حقوقی و کنسولی < Zollvorschriften (مقررات گمرکی) < Anmeldepflicht für Barmittel von 10.000,- Euro oder mehr bei Reisen in oder aus der Europäischen Union (لزوم اعلام به همراه داشتن وجوه نقد بالای 10000 یورو هنگام ورود و یا خروج از/به اتحادیه اروپا)، در سایت اینترنتی سفارت مراجعه نمایند). \*میزان مبلغ 7908 یورو تابع مقررات داخلی آلمان می باشد و به صورت مداوم تطبیق و اصلاح می گردد

و یا  
دعوتنامه رسمی به صورت ضمانتنامه (Verpflichtungserklärung) طبق مواد 66-68 قانون اقامت که  
بیش از 6 ماه از صدور آن نگذشته باشد؛  
**هدف از اقامت:** تحصیل – توان مالی ضامن (دعوت کننده) باید اثبات شده باشد!

و یا  
مدارک بورسیه تحصیلی از منابع مالی عمومی/دولتی آلمان و یا اروپا و یا وزارت علوم، تحقیقات و  
فن آوری جمهوری اسلامی ایران

**لطفاً توجه داشته باشید که ارائه یول نقد جهت اثبات توان مالی پذیرفته نمی شود.**

- مدارک تحصیلی همراه با ترجمه رسمی **تأیید شده توسط سفارت**  
لطفاً جهت کسب اطلاعات بیشتر در خصوص تأیید مدارک به بخش امور حقوقی و کنسولی < تأیید مدارک  
و اسناد ایرانی > برگه راهنما جهت تأیید مدارک، در سایت اینترنتی سفارت مراجعه نمایند
- در خصوص پذیرش در دوره دانشگاهی کارشناسی: مدارک دیپلم و پیش دانشگاهی به همراه ریزنمرات،  
گواهی قبولی در کنکور سراسری و پذیرش در دوره کارشناسی دانشگاه های دولتی (شبانه یا روزانه) و یا  
مدرک و کارنامه اتمام دوره کارشناسی دانشگاه آزاد
- دانشجویان دارای پذیرش برای دوره دانشگاهی کارشناسی ارشد: مدارک دیپلم و پیش دانشگاهی به همراه  
ریزنمرات، گواهی قبولی در کنکور سراسری و پذیرش در دوره کارشناسی، مدرک و کارنامه اتمام دوره  
کارشناسی دانشگاه های دولتی و یا دانشگاه آزاد به همراه ریزنمرات.
- برای دوره دانشگاهی دکترای پذیرش شما و/یا دعوتنامه استاد راهنما به همراه جزئیات و شرح کامل طرح  
دکترای، اصل مدارک تحصیلی دوره کارشناسی و کارشناسی ارشد و ریزنمرات مربوطه به همراه ترجمه  
رسمی تأیید شده توسط سفارت
- گواهی دال بر معلومات زبان آلمانی (تنها مدارک زبان مؤسسه آموزش زبان آلمانی تهران و یا انجمن  
فرهنگی اتریش در تهران)، و در خصوص دوره های دانشگاهی انگلیسی زبان، گواهی دال بر معلومات  
زبان انگلیسی (تنها TOEFL و IELTS). سایر مدارک زبان پذیرفته نمی شوند و ممکن است باعث رد  
درخواست روادید گردد. بخش روادید سفارت این حق را برای خود محفوظ می دارد که در صورت لزوم،  
معلومات زبان شما را از طریق مصاحبه ای کوتاه بررسی نماید. لطفاً در این خصوص به نکات عمومی  
صفحه 1 این برگه راهنما توجه نمایند.
- مدارک مربوط به سوابق کاری و فعالیت های شغلی در ایران به همراه رزومه (با درج آدرس کامل، تلفن و  
در صورت امکان آدرس پست الکترونیک)
- متنی گویا به زبان آلمانی و یا انگلیسی در خصوص دلایل و انگیزه تحصیل در آلمان که توسط خود  
متقاضی نوشته و امضاء شده باشد. بخصوص در صورتی که آخرین مدرک تحصیلی متقاضی همسطح  
دوره تحصیلی پیش رو در آلمان باشد، نیاز به استدلال تفصیلی دارد. این متن نباید حاوی همان اطلاعات  
رزومه باشد، بلکه باید پاسخی باشد به سؤالات ذیل:
  - چرا آلمان را برای تحصیل انتخاب کرده اید؟
  - چرا این دانشگاه را برای تحصیل انتخاب کرده اید؟
  - چرا این رشته را برای تحصیل انتخاب کرده اید؟
  - انگیزه شما برای انتخاب این دوره دانشگاهی و برنامه شما پس از اتمام آن چیست؟
- در صورتی که همسرتان شما را به آلمان همراهی می کند: رزومه و کپی آخرین مدرک تحصیلی همسر

لطفاً تمام مدارک لازم را به ترتیبی که در بالا آمده است در 2 دسته مرتب نمایند. یک دسته می بایست شامل اصل  
ترجمه هایی که به تأیید سفارت رسیده اند باشد و دسته دوم شامل کپی این مدارک.  
لطفاً اصل مدارک را نیز به همراه داشته باشید!

**توجه:** ارسال درخواست روادید به اداره اتباع خارجی فوراً پس از ارائه درخواست روادید صورت نمی گیرد.  
رسیدگی کامل به درخواست روادید - شامل رسیدگی اداره اتباع خارجی آلمان - از زمان ارائه درخواست، 8-10  
هفته زمان می برد. البته امکان نیاز به زمان بیشتر نیز وجود دارد. از این رو لطفاً در ابتدا از پیگیری وضعیت  
درخواست روادید خود صرف نظر نمایند. درخواست های روادیدی که مورد موافقت قرار گرفته اند با ذکر شماره  
پرونده (بارکد) در سایت اینترنتی سفارت منتشر می شوند (قوانین ویزا < پاسخ مثبت درخواست های ویزای  
دانشجویی، دکترای، فرصت مطالعاتی و پژوهشی).

پاسخ های رد از طریق پست ارسال می گردند. پاسخگویی به پیگیری وضعیت، پس از گذشت ده هفته از ارائه درخواست امکان پذیر می باشد.

به روز شده: شهریور 1393